



O saludi ducj chei che a doprin cheste pagine web di linguistiche.

O ai non a) _____, o soi di b) _____ e o feveli furlan.

a) Name

b) Language, e.g. Friulian

il libri

i libris

il libri grant

il libri tant grant

tal libri

sul libri

l'om al duar

la femine e durmì

l'om al viôt la femine

... parcè che la femine e viôt l'om

L'om al dà il libri a la femine

1 - un

2 - doi

3 - trê

4 - cuatri

5 - cinc

6 - sîs

7 - siet

8 - vot

9 - nûf

10 - dîs



Friulian



Une volte l'aiar dal Nord e il soreli a cuistionavin su cui dai doi che al jere il plui fuart, cuant che al rivà un viandant, ben involuçât tal so gaban. A conuardarin che al sarès stât considerât plui fuart il prin dai doi che al fos rivât a fâi gjavâ il gaban al viandant. L'aiar dal Nord al soflà cundute la sô fuarce, ma plui lui al soflave, plui il viandant si involuçave sù tal so gaban. Infin l'aiar dal Nord si rindè. Alore il soreli al tacà a lusî e a scjaldâ l'aiar e il viandant al gjavà il gaban daspò pôcs minûts. Alore l'aiar dal Nord al sugnì ricognossi che il soreli al jere il plui fuart dai doi.



Consonants

genoli	'knee'	/dʒ/
tapon	'cork'	/t/
cudurûl	'tail bone'	/k/
zone	'area'	/dz/
nevôt	'nephew'	/n/
lidric	'radish'	/l/
rapine	'robbery'	/r/
jevâ	'to get up'	/j/
muinie	'nun'	/m/
gnerf	'nerve'	/ɲ/
fuarce	'strength'	/f/
vuacâ	'to scream'	/w/
sachete	'pocket'	/s/
'seminari	'seminary'	/z/
çavatis	'slippers'	/tʃ/
puarte	'door'	/p/
gjat	'cat'	/ʃ/
bevi	'to drink'	/b/
viodi	'to see'	/v/
delusion	'delusion'	/d/
cjoli	'to take'	/c/
gardenâl	'cardinal'	/g/
zucar	'sugar'	/ts/



Monophthongs

pît	'foot'	/i:/
prin	'first'	/i/
o volês	'you want (Pl.)'	/e:/
chel	'that'	/e/
lis mêš	'my (F Pl.)'	/ɛ:/
il veri	'the glass'	/ɛ/
zâl	'yellow'	/a:/
mame	'mother'	/a/
dôs	'two (F)'	/ɔ:/
o fori	'I perforate'	/ɔ/
pôl	'poplar'	/o:/
suponi	'to suppose'	/o/
dut	'all'	/u/
brût	'daughter-in-law'	/u:/

Diphthongs

viarte	'open'	/ja/
siee	'saw'	/je/
jessi	'to be'	/je/
piore	'sheep (Sg.)'	/jo/
cuatri	'four'	/wa/
ruede	'wheel'	/we/
puint	'bridge'	/wi/